

Air cooler Mini

Luftkylare / Luftkjøler /
Luftkühler / Ilmanjäähdytin



CUBIC





Thank you for choosing to purchase a product from Rusta!

Tack för att du valt att köpa en produkt från Rusta!

Takk for at du valgte å kjøpe et produkt fra Rusta!

Danke, dass du dich für den Kauf eines Produktes von Rusta entschieden hast!

Kiitos Rusta-tuotteen ostamisesta!



Read through the entire manual before installation and use!

Läs igenom hela bruksanvisningen innan montering och användning!

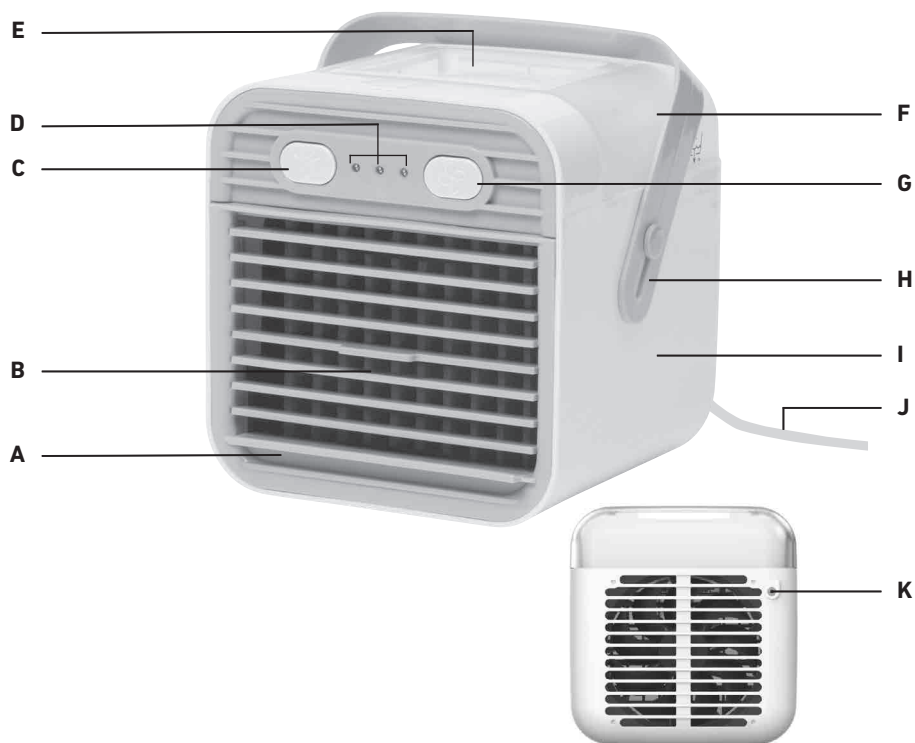
Les gjennom hele bruksanvisningen før installasjon og bruk!

Vor der Montage und Benutzung die gesamte Gebrauchsanleitung durchlesen!

Lue koko käyttöohje ennen kokoamista ja käyttämistä!

PRODUCT OVERVIEW

PRODUKTÖVERSIKT / PRODUKTOVERSIKT / PRODUKTÜBERSICHT / TUOTTEEN ESITTELY



A	Air outlet assembly / Enhet för luftuttag / Luftløpskomponent / Baugruppe Luftauslass / Ilmanpoisto-osa
B	Air outlet grille / Galler för luftuttag / Luftutløpsgitter / Luftauslassgitter / Ilmanpoistoaukon säleikkö
C	Light switch / Brytare för ljus / Lysbryter / Lichtschalter / Valokatkaisija
D	Indicator lights / Indikatorlampor / Indikatorlamper / Kontrollleuchten / Merkkivalot
E	Water tank cover / Lock till vattentank / Lokk til vanntank / Wassertankabdeckung / Vesisäiliön kansi
F	Water tank / Vattentank / Vanntank / Wassertank / Vesisäiliö
G	On/off & fan speed switch / Brytare för på-/och avstängning samt fläkthastighet / Av/på- og vifteshastighetsbryter / Ein-/Aus-Schalter & Schalter f. d. Lüftergeschwindigkeit / Virtakytkin ja tuulettimen nopeuden säätö
H	Handle / Handtag / Håndtak / Griff / Kantokahva
I	Body / Huvuddel / Hoveddel / Gehäuse / Runko
J	Supply cord with plug / Strömssladd med stickkontakt / Strømledning med støpsel / Netzkabel mit Stecker / Virtajohto ja pistoke
K	Power inlet / Strömintag / Strøminngang / Leistungseingang / Virransyöttö

SPECIFICATIONS

SPECIFIKATIONER / SPESIFIKASJONER / PRODUKTBESCHREIBUNG / TEKNISSET TIEDOT

Adaptor rating / Adapterspänning / Adapterklassifisering / Nennleistung des Adapters / Sovittimen luokitus	100–240 V~, 50/60 Hz, 0.3 A Max.
Fan voltage / Fläktspänning / Viftespenning / Lüfterspannung / Tuulettimen jännite	5 VDC, 1.5 A
Dimensions / Mått / Mål / Maße / Mitat	W: 174 x H: 180 x D: 170 mm
Weight / Vikt / Vekt / Gewicht / Paino	0.87 kg
Cord length / Sladdlängd / Ledningslengde / Kabellänge / Johdon pituus	1.5 m
Noise level / Ljudnivå / Lydnivå / Geräuschpegel / Melutaso	≤ 55 dB at 1 M distance on HI setting
Air speed / Lufthastighet / Lufthastighet / Luftgeschwindigkeit / Puhallusnopeus	≥ 4.0 m/s
Protection class / Skyddsklass / Beskyttelsesklasse / Schutzklasse / Suojausluokka	II



SAFETY INSTRUCTIONS

- Make sure that the product is completely assembled before using it for the first time.
- Do not turn on the power before the product is completely assembled. The product must only be used in the upright position, never horizontally or when it is lying on its side.
- The product should only be connected to a 100–240V~, 50/60 Hz electrical outlet.
- Use only with the adaptor provided: HCX0751-0501500E
- Place the product where there is no risk of people tripping over its mains lead.
- The product is only intended for indoor use in a dry, clean environment. Never position the product in such a way that it might fall into water or other liquid.
- Never use it in the bathroom or in humid environments.
- Never use the product in areas where explosive gases or substances are stored.
- Never position the product where it could come into contact with hot surfaces.
- Never insert foreign objects through the safety grille or housing. Doing so could result in an electric shock or a mechanical hazard.
- Make sure that there is no risk of long hair or curtains being sucked into the air intake of the fan.
- Do not expose the product to direct sunlight or high temperatures from sources such as heaters and fireplaces.
- Never turn the product off by pulling the plug out of the wall socket. Turn off the product using the power button and then unplug it from the wall socket.
- Always unplug the product from the wall socket when it is not in use. Always grip the plug when unplugging, never pull the mains lead.

- Never lay the mains lead over hot surfaces, sharp edges or corners.
- Unplug the product from the wall socket immediately if you detect a burning smell, hear an unusual sound or if the product starts operating abnormally.
- The product may be used by children of 8 years and older and by persons with reduced physical, sensory or mental capability or lack of experience and knowledge provided they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved.
- Never let children play with the product.
- Persons (including children) whose physical, sensory or mental capability or lack of experience and knowledge means that they cannot use the product in a safe way must not use it without supervision or instruction.
- Never attempt to repair or modify the product in any way.
- Cleaning and user maintenance must not be performed by children without adult supervision.
- Never use the product if it does not work properly or if the housing, mains lead or plug is damaged in any way.
- The supply cord cannot be replaced. If the cord is damaged the appliance should be scrapped.
- Do not permit the area around the humidifier to become damp or wet. If dampness occurs, turn the output of the humidifier down. If the humidifier output volume cannot be turned down, use the humidifier intermittently.
- Do not allow absorbent materials. Such as carpeting, curtains, drapes, or tablecloths, to become damp.
- Be aware that high humidity levels may encourage the growth of biological organisms in the environment.
- Never leave water in the reservoir when the appliance is not in use.

- Empty and clean the appliance before storage. Clean the appliance before next use.
- Unplug the appliance during filling and cleaning.



WARNING!

If these instructions are not followed, an accident may lead to serious personal injury or property damage.

GET STARTED!

ASSEMBLY INSTRUCTION

Plug in the adaptor into the product and after that plug the adaptor into the wall socket.

USE

Can be used as an ordinary fan or as an air cooler fan by adding cold water or ice.

Open the water tank cover, fill the water tank with cold water or ice. Water tank capacity is 650 ml, do not exceed MAX mark.

Press fan speed switch to turn on the appliance.

The fan will start at highest speed and all 3 indicator lights will be lit up.

Press fan speed switch to adjust the fan speed.

This appliance has 3 fan speed mode and speed is indicated by lit up indicator light(s).

Low speed – 1 indicator light, medium speed – 2 indicator lights, high speed – 3 indicator lights.

The airflow can be adjusted upwards, straight ahead or downwards by angling the “air outlet grille” in the desired direction.

Light switch is only functional when the appliance is turned on.

Press light switch to select light indicator brightness.

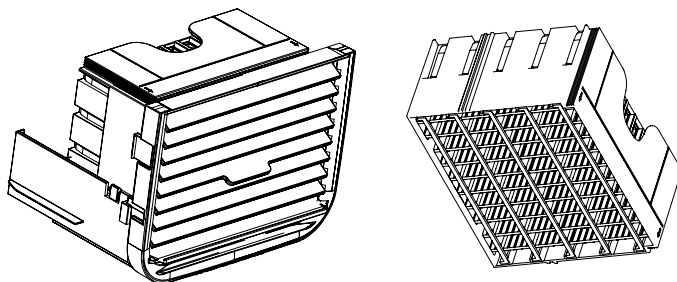
CARE AND CLEANING

- Clean the water tank every three days.
- We recommend that the product to be cleaned at least once a month and before storage.
- Make sure the air cooler is switched off and unplugged.
- Remove excessive water from the water tank and wipe the water tank with a dry cloth.
- Use a dry cloth to clean the external surface.



CLEANING FILTER

Open air outlet assembly, remove filter and then wash it under water, after drying, re-place it into air outlet assembly, finally attach to the air cooler.



RIGHT OF COMPLAINT

By law the product must be returned to the place of purchase along with the original receipt in the event of a complaint. The user is liable for any damage to the product that is caused by not using the product for its intended purpose or by not following this user manual correctly. The right of complaint will not apply in these instances.



ENVIRONMENT AND RECYCLING

When the product is used up, leave it for recycling according to local waste disposal regulations. Note that the product must not be disposed of with normal household waste.

SÄKERHETSANVISNINGAR

- Se till att produkten är helt monterad innan du använder den för första gången.
- Slå inte på strömmen innan produkten är helt monterad. Produkten får endast användas i upprätt läge, aldrig horisontellt eller när den ligger på sidan.
- Produkten får endast anslutas till ett eluttag på 100–240V, 50/60Hz.
- Använd endast tillsammans med den medföljande adaptern: HCX0751-0501500E
- Placera produkten där det inte finns någon risk att någon snubblar över kabeln.
- Produkten är endast avsedd för inomhusbruk i en torr, ren miljö. Placera aldrig produkten på ett sådant sätt att den kan falla ner i vatten eller någon annan vätska.
- Använd den aldrig i badrummet eller i fuktiga miljöer.
- Använd aldrig produkten i utrymmen där explosiva gaser eller ämnen lagras.
- Placera aldrig produkten där den kan komma i kontakt med heta ytor.
- För aldrig in främmande föremål genom skyddsgallret eller höljet. Det kan det leda till en elektrisk stöt eller mekanisk fara.
- Se till att det inte finns någon risk för att långt hår eller gardiner sugas in i fläktens luftintag.
- Utsätt inte produkten för direkt solljus eller höga temperaturer från källor som element och eldstäder.
- Stäng aldrig av produkten genom att dra ut stickkontakten ur vägguttaget. Stäng av produkten med strömbrytaren och dra sedan ut den ur vägguttaget.
- Dra alltid ut produkten ur vägguttaget när den inte används. Håll alltid i kontakten när du drar ut den, dra aldrig i kabeln.

- Lägg aldrig kabeln över heta ytor, vassa kanter eller hörn.
- Dra omedelbart ut produkten ur vägguttaget om du upptäcker att produkten luktar bränt, hör ett ovanligt ljud eller om produkten börjar fungera onormalt.
- Produkten får användas av barn från 8 år och uppåt samt av personer med fysiska eller mentala funktionshinder, eller personer som saknar erfarenhet och kunskaper, om de använder produkten under överinseende eller om de fått anvisningar om hur produkten används på ett säkert sätt och förstår vilka risker användningen medför.
- Låt aldrig barn leka med produkten.
- Personer (inklusive barn) vars fysiska, sensoriska eller mentala förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap innebär att de inte kan använda produkten på ett säkert sätt får inte använda den utan övervakning eller instruktioner.
- Försök aldrig reparera eller modifiera produkten på något sätt.
- Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan sällskap från vuxen.
- Använd inte produkten om den inte fungerar som den ska eller om höljet, kabeln eller kontakten är skadad på något sätt.
- Strömssladden kan inte bytas ut. Om sladden är skadad ska apparaten skrotas.
- Låt inte området runt luftfuktaren bli fuktigt eller vått. Om fukt uppstår ska luftfuktarens utgång vridas nedåt. Om luftfuktarens utgångsvolym inte kan dras ned ska luftfuktaren användas periodiskt.
- Låt inte absorberande material, såsom mattor, gardiner, draperier eller dukar, bli fuktiga.
- Kom ihåg att höga fuktighetsnivåer kan uppmuntra tillväxten av biologiska organismer i miljön.

- Lämna aldrig vatten i behållaren när apparaten inte används.
- Töm och rengör apparaten innan förvaring. Rengör apparaten före nästa användning.
- Koppla bort apparaten från strömmen under påfyllning och rengöring.



VARNING!

Om föreskriften inte efterföljs kan en olycka leda till allvarlig person- eller egendomsskada.

KOM IGÅNG!

MONTERINGSANVISNING

Anslut adaptern till produkten och anslut sedan adaptern till vägguttaget.

ANVÄNDNING

Kan användas som en vanlig fläkt eller som en luftkylarfläkt genom att tillsätta kallt vatten eller is.

Öppna locket till vattentanken och fyll tanken med kallt vatten eller is. Vattentankens kapacitet är 650 ml, överskrid inte MAX-märket.

Tryck på brytaren för fläkthastighet för att slå på apparaten.

Fläkten startar med högsta hastighet och alla 3 indikatorlamporna tänds.

Tryck på brytaren för fläkthastighet för att justera fläktens hastighet.

Denna apparat har 3 lägen för fläkthastighet. Hastigheten indikeras av tända indikatorlampor.

Låg hastighet – 1 indikatorlampa, medelhög hastighet – 2 indikatorlampor, hög hastighet – 3 indikatorlampor.

Luftflödet kan justeras uppåt, rakt fram eller nedåt genom att vinkla "air outlet grille" i den riktning man önskar.

Brytaren för ljus fungerar bara när apparaten är påslagen.

Tryck på brytaren för ljus för att välja indikatorns ljusstyrka.

SKÖTSEL OCH RENGÖRING

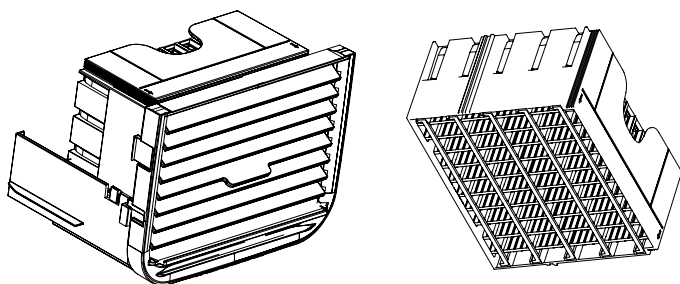
- Rengör vattentanken var tredje dag.



- Vi rekommenderar att produkten rengörs minst en gång i månaden, samt innan förvaring.
- Säkerställ att luftkylaren är avstängd och bortkopplad från strömmen.
- Avlägsna överflödigt vatten ur vattentanken och torka av tanken med en torr trasa.
- Använd en torr trasa för att rengöra utsidan.

RENGÖRINGSFILTER

Öppna enheten för luftuttag, avlägsna filtret, tvätta det under vatten och torka det. Sätt sedan tillbaka filtret i enheten för luftuttag och fäst det slutligen på luftkylaren.



REKLAMATIONSRÄTT

Enligt gällande lag ska produkten vid reklamation lämnas in på inköpsstället och originalkvitto bifogas. Användaren är ansvarig för eventuella skador på produkten om produkten använts till ändamål den inte är avsedd för eller om bruksanvisningen inte följts. Reklamationsrätten gäller i sådant fall inte.



MILJÖ OCH ÅTERVINNING

När produkten är uttjänt lämnar du den till återvinning enligt lokala regler för avfallshantering. Notera att produkten inte får slängas bland vanligt hushållsavfall.

SIKKERHETSANVISNINGER

- Produktet må monteres før det brukes for første gang.
- Ikke slå på strømmen før produktet er montert. Produktet skal bare brukes i stående posisjon, aldri vannrett eller når det ligger på siden.
- Produktet skal bare kobles til en 100–240V~ stikkontakt på 50/60Hz.
- Bruk bare adapteren som følger med: HCX0751-0501500E
- Plasser produktet slik at ingen kan snuble i ledningen.
- Produktet skal bare brukes innendørs i tørre og rene omgivelser. Produktet må aldri plasseres slik at det kan falle i vann eller annen væske.
- Produktet må aldri brukes på baderommet eller på fuktige steder.
- Produktet må aldri brukes på steder der det oppbevares eksplosive gasser eller stoffer.
- Produktet må aldri plasseres slik at det kan komme i kontakt med varme overflater.
- Stikk aldri noen fremmedelementer inn i sikkerhetsgitteret eller viftehuset. Det kan føre til elektrisk støt eller mekanisk fare.
- Sørg for at langt hår eller gardiner ikke kan suges inn i viftens luftinntak.
- Produktet må ikke utsettes for direkte sollys eller høye temperaturer fra for eksempel ovner eller peiser.
- Slå aldri av produktet ved å trekke ut støpselet av stikkontakten. Slå av produktet med av/på-knappen, og trekk deretter ut kontakten.
- Trekk alltid ut kontakten når produktet ikke er i bruk. Ta alltid tak i støpselet når du skal trekke ut kontakten. Ta aldri tak i ledningen.

- Ledningen må ikke legges over varme overflater, skarpe kanter eller hjørner.
- Trekk ut kontakten umiddelbart hvis du merker at det lukter brent, hvis du hører en unormal lyd eller hvis produktet ikke fungerer som det skal.
- Produktet kan brukes av barn over 8 år og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap, forutsatt at de holdes under oppsyn eller har fått opplæring i riktig bruk av produktet og forstår risikoene.
- Ikke la barn leke med produktet.
- Personer (inkludert barn) med fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap som betyr at de ikke kan bruke produktet på en trygg måte, skal ikke bruket det hvis de ikke er under oppsyn eller har fått opplæring.
- Forsøk aldri å reparere eller gjøre endringer på produktet.
- Barn må ikke rengjøre og vedlikeholde produktet uten tilsyn av voksne.
- Bruk aldri produktet hvis det ikke fungerer som det skal, eller hvis dekslet, strømledningen eller støpselet er skadet.
- Strømledningen kan ikke skiftes ut. Hvis ledningen er skadet, skal apparatet kastes.
- Ikke la området rundt luftfukteren bli fuktig eller vått. Hvis det oppstår fuktighet, skrur du ned luftfukterens utgangseffekt. Hvis luftfukterens utgangsvolum ikke kan reduseres, må du bruke luftfukteren i intervaller.
- Ikke la absorberende materialer som tepper, gardiner, forheng eller duker bli fuktige.
- Merk at høye luftfuktighetsnivåer kan bidra til vekst av biologiske organismer i miljøet.

- La aldri vann bli stående i beholderen når apparatet ikke er i bruk.
- Tøm og rengjør apparatet før det settes bort. Rengjør apparatet før neste gangs bruk.
- Trekk ut kontakten under påfylling og rengjøring.



ADVARSEL!

Dersom instruksjonene ikke følges kan det føre alvorlig skade på person eller eiendom.

KOM IGANG!

MONTERINGSANVISNING

Koble adapteren til produktet, og koble deretter adapteren til stikkkontakten.

BRUK

Kan brukes som vanlig vifte eller som luftkjølevifte ved å ha i kaldt vann eller is.

Åpne lokket på vanntanken og fyll vanntanken med kaldt vann eller is. Vanntankens kapasitet er 650 ml, ikke overskrid MAX-merket.

Trykk på viftehastighetsbryteren for å slå på apparatet.

Viften starter på høyeste hastighet, og alle de tre indikatorlampene lyser.

Trykk på viftehastighetsbryteren for å justere viftehastigheten.

Dette apparatet har 3 viftehastighetsinnstillinger, og hastigheten vises med tent(e) lysindikatorlampe(r).

Lav hastighet – 1 indikatorlampe, middels hastighet – 2 indikatorlamper, høy hastighet – 3 indikatorlamper.

Luftstrømmen kan justeres oppover, rett frem eller nedover ved å vinkle luftutløpsgitteret i ønsket retning.

Lysbryteren fungerer bare når apparatet er slått på.

Trykk på lysbryteren for å velge lysstyrke for lysindikatoren.

PLEIE OG RENGJØRING

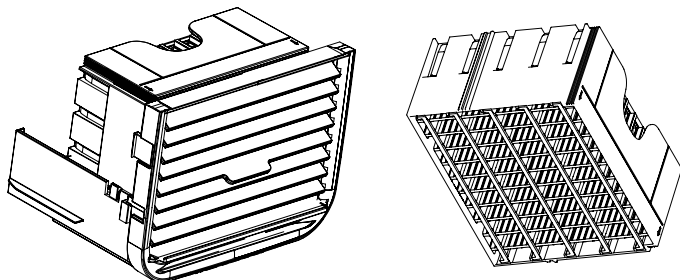
- Rengjør vanntanken hver tredje dag.



- Vi anbefaler at produktet rengjøres minst en gang i måneden og før den settes bort.
- Kontroller at luftkjøleren er slått av og koblet fra.
- Hell ut overflødig vann fra vanntanken, og tørk av vanntanken med en tørr klut.
- Bruk en tørr klut for å rengjøre apparatet utvendig.

RENGJØRING AV FILTERET

Åpne luftutløpskomponenten, ta av filteret og vask det med vann. Tørk filteret og sett det tilbake i luftutløpsenheten. Fest det deretter på luftkjøleren.



REKLAMASJONSRETT

I henhold til gjeldende lov skal produktet ved reklamasjon leveres inn på kjøpsstedet med maskinstemplet kvittering vedlagt. Brukeren er ansvarlig for eventuelle skader på produktet dersom produktet brukes til noe annet enn det som er tiltenkt, eller dersom bruksanvisningen ikke følges. I slike tilfeller bortfaller reklamasjonsretten.



MILJØ OG RESIRKULERING

Når produktet ikke skal brukes mer, må det leveres til resirkulering i tråd med lokale regler. Produktet må ikke kastes i restavfallet.

SICHERHEITSHINWEISE

- Stelle sicher, dass das Produkt vor der ersten Benutzung vollständig zusammengebaut ist.
- Schalte das Gerät erst ein, wenn es vollständig zusammengebaut ist. Das Produkt darf nur in aufrechter Position verwendet werden, niemals waagrecht oder auf der Seite liegend.
- Das Gerät darf nur an eine Steckdose mit 100–240V AC, 50/60Hz angeschlossen werden.
- Nur mit dem mitgelieferten Adapter verwendend:
HCX0751-0501500E
- Stelle das Produkt so auf, dass keine Stolpergefahr besteht.
- Das Produkt ist nur für die Verwendung im Innenbereich in einer trockenen, sauberen Umgebung bestimmt. Stelle das Produkt niemals so auf, dass es in Wasser oder andere Flüssigkeiten fallen kann.
- Verwende es niemals im Badezimmer oder in feuchten Umgebungen.
- Verwende das Produkt niemals in Bereichen, in denen explosive Gase oder Stoffe gelagert werden.
- Stelle das Produkt niemals an einem Ort auf, an dem es mit heißen Oberflächen in Berührung kommen könnte.
- Niemals Fremdkörper durch das Schutzgitter oder in das Gehäuse stecken. Es besteht Stromschlaggefahr und die Gefahr einer mechanischen Beschädigung.
- Vergewissere dich, dass keine langen Haare oder Vorhänge in den Lufteinlass des Gebläses gesaugt werden können.
- Setze das Produkt nicht direkter Sonneneinstrahlung oder hohen Temperaturen aus, wie Heizungen oder Kaminen.
- Schalte das Gerät niemals durch Ziehen des Steckers aus. Schalte das Gerät mit dem Ein-/Ausschalter aus und ziehe dann den Netzstecker aus der Steckdose.
- Ziehe immer den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht benutzt wird. Fasse beim Herausziehen immer den Stecker an, ziehe niemals am Netzkabel.

- Führe das Netzkabel niemals über heiße Oberflächen, scharfe Kanten oder Ecken.
- Ziehe sofort den Stecker aus der Steckdose, wenn du einen Brandgeruch wahrnimmst, ein ungewöhnliches Geräusch hörst oder wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert.
- Das Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Produkts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen mit dem Produkt niemals spielen.
- Personen (einschließlich Kinder), die aufgrund ihrer körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder aufgrund mangelnder Erfahrung und Kenntnisse das Produkt nicht sicher verwenden können, dürfen es nicht ohne Aufsicht oder Anleitung verwenden.
- Versuche niemals, das Produkt in irgendeiner Weise zu reparieren oder Änderungen daran vorzunehmen.
- Reinigung und Wartung dürfen von Kindern nur unter Aufsicht eines Erwachsenen ausgeführt werden.
- Das Produkt darf nicht verwendet werden, wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert oder wenn das Gehäuse, das Netzkabel oder der Stecker beschädigt sind.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, darf es nur durch den Hersteller, eine befugte Fachwerkstatt oder einen qualifizierten Handwerker ersetzt werden, um eine Gefährdung auszuschließen.
- Das Netzkabel ist nicht austauschbar. Wenn das Kabel beschädigt ist, das Gerät entsorgen.
- Der Bereich um den Luftbefeuchter darf nicht feucht oder nass werden. Wenn Feuchtigkeit auftritt, drehst du die Leistung des Luftbefeuchters herunter. Wenn sich die Leistung des Luftbefeuchters nicht verringern lässt, den Luftbefeuchter mit Unterbrechungen verwenden.
- Saugfähige Materialien wie Teppiche, Vorhänge, Gardinen oder Tischdecken dürfen nicht feucht werden.

- Hohe Luftfeuchtigkeit kann nämlich das Wachstum von biologischen Organismen in der Umgebung fördern.
- Lass niemals Wasser im Behälter stehen, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist.
- Leere und reinige das Gerät vor der Lagerung. Reinige das Gerät, bevor du es nach der Lagerung wieder in Gebrauch nimmst.
- Vor dem Auffüllen und Reinigen den Netzstecker ziehen.



WARNHINWEIS!

Wenn die Vorschriften nicht befolgt werden, kann ein Unfall zu gravierenden Verletzungen oder Sachschäden führen.

ERSTE SCHRITTE!

MONTAGEANLEITUNG

Stecke den Adapter am Produkt und in der Steckdose ein.

GEBRAUCH

Kann als gewöhnlicher Ventilator oder als Luftkühler verwendet werden, indem kaltes Wasser oder Eis hinzugefügt wird.

Die Abdeckung des Wassertanks öffnen und den Wassertank mit kaltem Wasser oder Eis füllen. Das Fassungsvermögen des Wassertanks beträgt 650 ml, die MAX-Markierung darf nicht überschritten werden.

Auf den Schalter für die Lüftergeschwindigkeit drücken, um das Gerät einzuschalten.

Der Lüfter startet mit der höchsten Geschwindigkeit, und alle 3 Kontrollleuchten leuchten auf.

Um die Lüftergeschwindigkeit einzustellen, auf den Schalter für die Lüftergeschwindigkeit drücken.

Dieses Gerät bietet 3 verschiedene Modi für die Lüftergeschwindigkeit. Die Geschwindigkeit wird durch eine oder mehrere leuchtende Kontrollleuchten angezeigt.

Niedrige Geschwindigkeit – 1 Kontrollleuchte, mittlere Geschwindigkeit – 2 Kontrollleuchten, hohe Geschwindigkeit – 3 Kontrollleuchten.

Der Luftstrom kann nach oben, geradeaus oder nach unten gerichtet werden. Hierzu einfach das „Luftauslassgitter“ auf den gewünschten Winkel einstellen.

Der Lichtschalter funktioniert nur, wenn das Gerät eingeschaltet ist.

Auf den Lichtschalter drücken, um die Helligkeit der Kontrollleuchten auszuwählen.

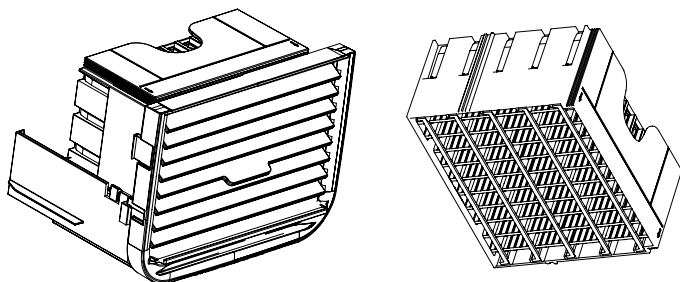
PFLEGE UND REINIGUNG

- Den Wassertank alle drei Tage reinigen.
- Wir empfehlen, das Produkt mindestens einmal pro Monat und vor der Lagerung zu reinigen.
- Kontrolliere immer, dass der Luftkühler ausgeschaltet ist und der Netzstecker gezogen wurde.
- Überschüssiges Wasser aus dem Wassertank entfernen und den Wassertank mit einem trockenen Tuch abwischen.
- Die Außenfläche mit einem trockenen Tuch abwischen.



FILTERREINIGUNG

Öffne die Baugruppe für den Luftauslass, nimm den Filter heraus und spüle ihn unter fließendem Wasser ab. Lass den Filter trocknen und setze ihn anschließend in die Baugruppe für den Luftauslass ein. Setze die ganze Baugruppe zum Schluss wieder in den Luftkühler ein.



REKLAMATIONSRECHT

Nach geltendem Recht wird das Gerät bei Reklamation in die Verkaufsstelle zurückgebracht. Der Originalbeleg muss beigelegt werden. Für Schäden, die durch nicht bestimmungs- und unsachgemäßen Gebrauch entstanden sind, ist der Käufer verantwortlich. In diesen Fällen verliert das Reklamationsrecht seine Gültigkeit.



UMWELT UND RECYCLING

Wenn das Produkt verbraucht ist, muss es entsprechend den örtlichen Entsorgungsvorschriften dem Recycling zugeführt werden. Beachte, dass das Produkt nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden darf.

TURVALLISUUSOHJEET

- Varmista, että tuote on kokonaan koottu, ennen kuin käytät sitä ensimmäistä kertaa.
- Älä kytke virtaa päälle, ennen kuin tuote on kokonaan koottu. Tuotetta saa käyttää vain pystyasennossa, ei koskaan vaakasuorassa tai kyljellään.
- Tuotteet saa liittää vain pistorasiaan, jonka jännite on 100–240V~, 50/60 Hz.
- Käytä vain mukana toimitettua sovitinta: HCX0751-0501500E
- Aseta tuote paikkaan, jossa ei ole vaaraa, että ihmiset kompastuvat sen virtajohtoon.
- Tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön kuivassa ja puhtaassa ympäristössä. Älä aseta tuotetta sellaiseen paikkaan, josta se voi pudota veteen tai muuhun nesteeseen.
- Älä käytä sitä kylpyhuoneessa tai kosteissa ympäristöissä.
- Älä käytä tuotetta tiloissa, joissa säilytetään räjähtäviä kaasuja tai aineita.
- Älä aseta tuotetta sellaiseen paikkaan, jossa se voi päästä kosketukseen kuumien pintojen kanssa.
- Älä työnnä vieraita esineitä turvasäleikön tai -kotelon läpi. Tämä voi aiheuttaa sähköiskun tai mekaanisen vaaran.
- Varmista, etteivät pitkät hiukset tai verhot pääse sotkeutumaan tuulettimen ilmanottoaukkoon.
- Älä altista tuotetta suoralle auringonvalolle tai kuumuudelle, joka tulee esimerkiksi lämmittimestä tai tulisijasta.
- Älä sammuta tuotetta vetämällä pistoke irti pistorasiasta. Sammuta tuote virtapainikkeesta ja irrota sitten pistoke pistorasiasta.
- Irrota tuote pistorasiasta aina, kun sitä ei käytetä. Irrota tuote verkkovirrasta tarttumalla pistokkeesta, älä koskaan vedä virtajohtosta.

- Älä aseta virtajohtoa kuumien pintojen, terävien reunojen tai kulmien päälle.
- Irrota tuote pistorasiasta välittömästi, jos havaitset palaneen hajun, kuulet epätavallisen äänen tai jos tuote alkaa toimia epänormaalisti.
- Tuotetta voivat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joiden fyysiset, aistinvaraiset ja henkiset kyvyt ovat alentuneet tai joilla ei ole kokemusta ja tietämystä, jos heitä on opastettu tai neuvottu laitteen turvallisessa käytössä ja jos he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät vaarat.
- Älä koskaan anna lasten leikkiä tuotteella.
- Henkilöt (mukaan lukien lapset), joiden fyysinen, aistillinen tai henkinen kyky tai kokemuksen ja tietämyksen puute viittaa siihen, että he eivät voi käyttää tuotetta turvallisesti, eivät saa käyttää sitä ilman valvontaa tai ohjeita.
- Älä koskaan yritä korjata tuotetta tai tehdä siihen muutoksia millään tavalla.
- Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa tuotetta ilman aikuisen valvontaa.
- Älä koskaan käytä tuotetta, jos se ei toimi kunnolla tai jos kotelo, virtajohto tai pistoke on jollain tavalla vaurioitunut.
- Virtajohtoa ei voi vaihtaa. Jos johto on vaurioitunut, laite on hävitettävä.
- Älä anna ilmankostuttimen ympärillä olevan alueen kostua tai kastua. Jos kosteutta esiintyy, alenna ilmankostuttimen tehoa. Jos ilmankostuttimen tehoa ei voi alentaa, käytä ilmankostutinta ajoittain.
- Älä anna imukykyisen materiaalin, kuten mattojen, verhojen tai pöytäliinojen tulla kosteiksi.
- Huomaa, että korkea kosteustaso voi edistää biologisten organismien kasvua ympäristössä .

- Älä koskaan jätä vettä säiliöön, kun laitetta ei käytetä.
- Tyhjennä ja puhdista laite ennen sen laittamista säilytykseen. Puhdista laite ennen seuraavaa käyttökertaa.
- Irrota laitteen virtajohto pistorasiasta täytön ja puhdistuksen ajaksi.



VAROITUS!

Jos ohjeita ei noudateta, voi tapahtua onnettomuus, josta voi aiheutua vakava henkilö- tai omaisuusvahinko.

KÄYTÖN ALOITTAMINEN!

ASENNUSOHJEET

Liitä sovitin tuotteeseen ja liitä sovitin sen jälkeen pistorasiaan.

KÄYTTÖ

Voidaan käyttää tavallisena tuulettimena tai ilmanjäähdyttimenä lisäämällä kylmää vettä tai jäätä.

Avaa vesisäiliön kansi ja täytä vesisäiliö kylmällä vedellä tai jäällä. Vesisäiliön tilavuus on 650 ml, älä ylitä enimmäistason merkintää.

Käynnistä laite painamalla tuulettimen nopeudensäätökytkintä.

Tuuletin käynnistyy suurimmalla nopeudella ja kaikki 3 merkkivaloa syttyvät.

Säädä tuulettimen nopeutta painamalla tuulettimen nopeudensäätökytkintä.

Tässä laitteessa on 3 tuulettimen nopeustila ja nopeuden ilmaisevat merkkivalot.

Alhainen nopeus – 1 merkkivalo, keskitasoinen nopeus – 2 merkkivaloa, suuri nopeus – 3 merkkivaloa.

Ilmavirran suuntaa voidaan säätää ylöspäin, suoraan eteenpäin tai alaspäin kallistamalla ilmanpoistosäleikköä haluttuun suuntaan.

Valokatkaisija toimii vain, kun laitteeseen on kytketty virta.

Valitse merkkivalon kirkkaus painamalla valokatkaisijaa.

HOITO JA PUHDISTAMINEN

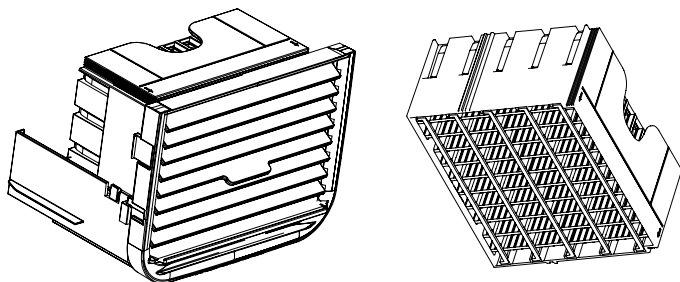
- Puhdista vesisäiliö kolmen päivän välein.



- Suosittelemme tuotteen puhdistamista vähintään kerran kuukaudessa ja ennen sen laittamista säilytykseen.
- Varmista, että ilmanjäähdytin on sammutettu ja virtajohto on irrotettu pistorasiasta.
- Poista ylimääräinen vesi vesisäiliöstä ja pyyhi vesisäiliö kuivalla liinalla.
- Puhdista ulkopinta kuivalla liinalla.

SUODATTIMEN PUHDISTAMINEN

Avaa ilmapoisto-osa, irrota suodatin ja pese se vedellä. Kun suodatin on kuiva, aseta se takaisin ilmanpoisto-osaan ja kiinnitä lopuksi ilmanjäädyttimeen.



REKLAMAATIO-OIKEUS

Voimassaolevan lainsäädännön mukaan reklamaatio on tehtävä toimittamalla tuote ostopaikkaan. Alkuperäinen kuitti on esitettävä. Jos tuotetta on käytetty muuhun kuin sen käyttötarkoitukseen tai käyttöohjetta ei ole noudatettu, käyttäjä on vastuussa mahdollisista vahingoista. Tällöin reklamaatio-oikeus ei ole voimassa.



YMPÄRISTÖ JA KIERRÄTTÄMINEN

Kun tuote on käytetty loppuun, toimita se kierrätykseen paikallisten jätteidenkäsittelymääräysten mukaisesti. Huomaa, että tuotetta ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana.

ENG

Customer Service Rusta
Consumer contact:
Website:
E-mail:

Rusta Customer Service, Box 5064, 194 05 Upplands Väsby, SWEDEN
www.rusta.com
customerservice@rusta.com

SE

Rustas kundtjänst
Konsumentkontakt:
Hemsida:
E-post:

Rusta Kundtjänst, Box 5064, 194 05 Upplands Väsby, SVERIGE
www.rusta.com
customerservice@rusta.com

NO

Rustas kundtjeneste
Forbrukerkontakt:
Hjemmesida:
E-post:

Rusta Kundtjeneste, Box 5064, 194 05 Upplands Väsby, SVERIGE
www.rusta.com
customerservice@rusta.com

DE

Kundenservice Rusta
Kundenkontakt:
Website:
E-mail:

Kundenservice Rusta, Box 5064, 194 05 Upplands Väsby, SCHWEDEN
www.rusta.com
customerservice@rusta.com

FI

Rustan asiakaspalvelu
Kuluttajapalvelu:
Sivusto:
Sähköposti:

Kuluttajapalvelu Rusta, Box 5064, 194 05 Upplands Väsby, RUOTSI
www.rusta.com
customerservice@rusta.com